联合国 $S_{/PV.5175}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十年

第五一七五次会议

2005 年 5 月 4 日星期三下午 5 时 45 分举行 纽约

主席: (丹麦) 成员: 巴利先生 莫里坦先生 津苏先生 达丰托拉先生 成竞业先生 杜克洛先生 帕帕佐普洛卢夫人 北冈先生 拉卡尼劳先生 杜米特鲁先生 科努津先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰斯顿先生 坦桑尼亚联合共和国 马农吉先生 帕特森夫人

议程项目

中东局势

秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559 (2004) 号决议执行情况的第一次半年期报告(S/2005/272)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午5时45分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559(2004)号决议执行情况的第一次半年期报 告(S/2005/272)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2005/272, 其中载有秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559 (2004)号决议执行情况的第一次半年期报告。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

- "安全理事会回顾其以前关于黎巴嫩问题的各项决议,特别是第1559(2004)、425(1978)和426(1978)号决议、第520(1982)号决议以及2005年1月28日第1583(2005)号决议,并回顾主席就黎巴嫩局势发表的历次声明,特别是2000年6月18日声明(S/PRST/2000/21)和2004年10月19日声明(S/PRST/2004/36)。
- "安全理事会重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内在黎巴嫩政府的唯一、专属管辖权之下的领土完整、主权和政治独立。
- "安全理事会欢迎秘书长 2005 年 4 月 26 日 提交安全理事会的第 1559(2004)号决议执行情 况第一次半年期报告(S/2005/272)。
- "安全理事会又欢迎有关各方在执行第 1559(2004)号决议的一些规定方面已取得重 大而显著的进展,同时对秘书长的结论也表示

关切,秘书长认定在执行该决议其他规定方面 没有取得任何进展,尤其是在黎巴嫩和非黎巴 嫩民兵解除武装以及将黎巴嫩政府控制权扩至 黎巴嫩全境方面,而且该决议的要求尚未得到 满足。

- "安全理事会再次要求全面执行第 1559 (2004)号决议的所有规定,并吁请所有有关各方与安全理事会和秘书长充分合作,以实现这一目标。
- "安全理事会确认阿拉伯叙利亚共和国外 交部长于2005年4月26日致信秘书长,表示叙 利亚已经从黎巴嫩撤出全部叙利亚部队、军事资 产和情报机关。
- "安全理事会吁请叙利亚政府和黎巴嫩政府与联合国核查小组充分合作,该小组是秘书长征得两国政府同意派遣的,负责核查是否已全面彻底撤出。安理会期待秘书长的报告。
- "安全理事会确认,叙利亚的全面彻底撤出 将意味朝着黎巴嫩恢复全面政治独立和行使充 分主权方向迈出意义深远而重要的一步,这正是 第1559(2004)号决议的最终目标,从而为黎巴 嫩的历史翻开新的篇章。
- "安全理事会欢迎在叙利亚部队撤出的阵 地部署黎巴嫩武装部队,并欢迎黎巴嫩政府对这 些地区承担责任。安理会要求在整个黎巴嫩南部 部署更多的黎巴嫩武装部队。
- "安全理事会敦促所有有关各方竭尽全力 捍卫黎巴嫩的稳定和民族团结,在此方面强调黎 巴嫩所有政治力量进行全国对话的重要性。
- "安全理事会赞扬黎巴嫩人民以庄严的方式表达意见并致力于和平的民主进程,强调必须让黎巴嫩人民在没有暴力和不受恫吓的情况下决定黎巴嫩的未来。安理会为此谴责最近在黎巴

嫩境内发生的造成一些人伤亡的恐怖行为,并要 求将肇事者绳之以法。

"安全理事会欢迎黎巴嫩政府决定在 2005 年 5 月 29 日开始进行选举,并强调这些选举必 须按照时间表举行。安全理事会赞同秘书长的意 见,认为推迟举行议会选举将会使黎巴嫩的政治 分裂进一步深化,危及黎巴嫩的安全、稳定和繁 荣。安理会强调,在没有外来干涉或影响的情况 下举行自由、可信的选举将是有力表明黎巴嫩的 政治独立和主权又一标志。

"安全理事会鼓励秘书长与黎巴嫩政府为包括联合国援助在内的国际援助作出安排,确保以自由、可信的方式进行议会选举,特别是通过邀请国际政府选举观察员和(或)非政府选举观

察员监测选举进程。安理会敦促会员国提供相应 援助。

"安全理事会赞扬秘书长及其特使作出不懈努力,全心全意推动并协助各方执行第 1559 (2004)号决议的所有规定,并请他们继续进行这方面的工作。

"安全理事会同样认为全面执行第 1559 (2004) 号决议有助于积极改善整个中东局势。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2005/17。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午5时55分散会